

增批歷代通鑑輯覽

歷代通鑑輯覽卷三十一

晉起武帝泰始元年乙酉至恭帝元熙二年  
庚申凡十二世十五帝共一百五十六年

世祖武皇帝。姓司馬氏名炎字安世河內溫人

楚漢間司馬卯為殷王都河內漢以其地晉國既建何曾以帝

髮委地手過膝非

人臣之相遂定

太子事見前

為郡子孫因家焉自卯十三世為高祖懿

公為世子

爲子孫因家焉自卯十三世為高祖懿

公為世子

爲子孫因家焉自卯十三世為高祖懿

公為世子

欽懼曰北來諸軍乃飛渡江也旨等伏兵虜之預遂進克江陵

于是沅湘以南州郡望風送印綬預仗節稱詔

而綏撫之會詔濬與胡奮王戎共平夏口

武昌預當鎮靜零桂懷輯衡陽預乃分兵益濬攻武昌下之

預與衆

已上達則獨立

素利難出此輒

初終去若宵壤

益利無可圖則

舍身徇名易名

己達則獨立

正自守者及參

侃大軍後偉戚

縱橫不能救遏

侃大軍後偉戚

縱橫不能救遏

侃大軍後偉戚

縱橫不能救遏

侃大軍後偉戚

縱橫不能救遏

子烈拒僖可謂

侃大軍後偉戚

冲字思約  
助之孫

秋七月齊雍州刺史張欣泰與世子謀立建安王寶寅不克而死

齊涪陵王寶卷作芳樂施窮極奇麗石皆塗

以五采望民家有好樹美竹則毀牆撤屋而徙之於苑中立市使宮人宦者共為婢販以潘貴妃為市令自為錄事小有得失妃則與杖又好巫覡左右訴云見先帝大嘆不許數出寶卷大怒拔刀尋之既不見乃縛恭為高宗形北向斬雍州刺史張欣泰與弟欣時密謀結胡松及王靈秀鴻選鴻選名等誅諸姦嬖廢寶卷會寶卷遣中書舍人馮元嗣救郢如法珍梅蟲兒李居士楊明泰送之於中興堂即新亭宋孝武即位於此因改名杜日已暝人皆潰去寶殺元嗣明泰傷蟲兒居士法珍等散走靈秀詣石頭迎建安王寶寅向臺城百姓數千人皆空手隨之欣泰聞事作馳入宮會法珍得返閉門上仗鴻選不敢發寶寅至杜姥宅在上元縣北晉成帝杜后母立第於此因名杜日已暝人皆潰去寶寅逸三日乃出泣言受制不自由寶卷復其爵位欣泰與胡松皆被誅

九月齊蕭衍引兵東下

衍既克郢城諸將欲屯兵夏口衍以為宜乘勝直指建康張弘策庾域亦以為然乃命

衆軍即日上道

緣江至建康凡磯浦村落軍行宿次遂克尋陽時陳伯之鎮江州衍曰用兵未須實力所聽威

定也乃遣使說伯之許即用為江州伯之雖許歸附而云大軍未須遽下衍曰伯之首罷及其猶豫急往逼之乃引兵至尋陽伯之東甲請罪初巴東王子響之亂司馬席恭祖被殺至是其子謙以新蔡太守從伯之鎮尋陽伯之將降謙曰我家世忠貞有殞不二伯之殺之衍以伯之為江州刺史其子虎牙為徐州刺史齊主寶融詔衍若定京邑得以便宜行事衍留鄭紹叔守

尋陽引兵東下謂曰卿吾之蕭何寇恂也比克建康紹叔督江湘糧運未嘗乏絕

魏築洛陽諸坊

魏司州牧廣陽王嘉太武之孫請築洛陽三百三十三坊各坊三百步曰雖有暫勞姦盜永息詔發

畿內夫五萬人築之四旬而罷

魏立后于氏后烈弟勁之女也烈方為領軍總心膂之寄故立之

冬十月齊蕭衍圍建康蕭衍之克江郢也涪陵王寶卷遊騁如故聞至近道乃聚兵為固守之計衍遣曹景宗等進頓江甯擊破李居士於新亭因乘勝而前新亭城主江道林引兵出戰禽之于陳衍至新林遣呂僧珍據

白板橋

在江甯縣西南

李居士等帥銳卒萬人直來薄壘越塹拔柵價珍分人上城矢石俱發自帥步兵三百人出其

後城上人復踰城而下。內外夾擊居士敗走。十月，寶卷遣將軍王珍國

字德重廣之之子

將精兵十萬陳于朱雀航

宦官王寶孫持白虎幡督戰開航背水以絕歸路。行軍小却，王茂下馬單刀直前，其甥韋欣慶擊鐵纏稍以

翼之。衝擊東軍，應時而陷。曹景宗縱兵乘之。呂僧珍縱火焚營，將士皆殊死戰，鼓譟震天地。珍國等不能抗

軍遂大潰。行長驅至宣陽門。諸將移營稍前。寶卷將軍徐元瑜以東府城降。李居士以新亭降。行鎮石頭。寶

卷閉門自守。行命諸軍築長圍守之。

十一月，齊尚書令巴東公蕭穎胄卒。

武益戲

穎胄既卒，由是衆望盡歸于行。

先是齊巴東巴西二郡不從穎胄之命，引兵破缺口進至上明穎胄遣蔡

道恭拒之，相持不決。穎胄憂憤而卒。已而巴軍聞建康已危，衆潰而降。

見前蔡道恭字懷儉，南陽冠軍人。

魏以任城王澄都督淮南軍事。

魏鎮南將軍元英上書曰：蕭寶卷驕縱日甚，虐害無辜。其雍州刺史蕭衍掃土

興兵，順流東下。唯有孤城，更無重圍。乃皇天授我之日。臣乞躬帥步騎三萬，直至沔陰，據襄陽之城，斷黑水

今襄陽府穀城縣東有黑水河與光化縣接界

之路，長驅南出，進拔江陵，則三楚可收，岷蜀斷絕。又命揚徐聲言俱舉建業窮蹙文軌

可齊，不報。車騎大將軍源懷

本名思禮，賀之子。

亦言廣陵淮陰觀望得失，宜東西齊舉以成席卷之勢。若使蕭衍克濟

上下同心，豈惟後圖之難？亦恐楊州危逼。

是月魏東豫州刺史田益宗侵齊戰於赤城，齊人敗績。

齊人敗績，赤城在黃州府麻城縣東南水經注舉水逕齊安鄉西歷赤亭下謂之赤亭水

上，謂之赤亭水。

此即

十二月，齊人弑涪陵王寶卷，蕭衍入建康。以太后令追廢寶卷為東昏侯，自為大司馬承制。

是時建康城中寶

甲猶七萬人。寶卷悉以軍事委王珍國，使兗州刺史張稷

字公喬，壞之弟。

為之副，堂使巫禱祀寶卷於殿中，騎馬出入。

以金銀為鎧胄飾，以孔長圍既立，屢戰不勝。尤惜金錢，不肯賞賜。雕鏤雜物倍急于常，眾情怨忿，皆思早亡。莫

敢先發。法珍蟲兒說寶卷曰：大臣不留意，使圍不解，宜悉誅之。珍國及稷懼禍謀弑寶卷。使後閭舍人錢彊夜

王志既不署名  
則當殉難即不  
殉難亦宜棄官  
遠去。按葉偽問  
適見其賛生取巧  
耳此與皇父之盟  
崔氏同一巢曰非真剛正也。

開雲龍門珍國稷引兵入殿御刀豐勇之為內應寶卷方在含德殿作笙歌兵入斬之。稷召僕射王亮等令百僚署牋以黃油裹寶卷首遣博士范雲等送至石頭右衛將軍王志字次道僧歎曰冠雖弊何可加足。取庭中樹葉授服之偽悶不署名衍覽牋無志名心嘉之衍與雲有舊即留參帷幄使張弘策先入清宮封府庫圖籍時城內珍寶委積弘策禁勒部曲秋毫無犯收潘妃及法珍蟲兒等四十餘人皆以屬吏以宣德太后文惠太子妃鬱林王尊為皇太后明帝即位出居鄱陽王故第號曰宣德宮令追廢寶卷為東昏侯以衍為大司馬錄尚書事依晉武陵王遵承制故事百僚致敬以王亮為長史衍入屯閱武堂下令大赦凡昏制謬賦淫刑濫役悉皆除盪潘妃有國色衍欲留之以問領軍王

莊茂曰亡齊者即此物留之恐為外議乃并法珍等誅之

齊大司馬執豫州刺史衍馬仙碑

字靈馥扶風郡人

吳興太守袁昂

凱之子千里

既而釋之

齊蕭衍之東下也豫州刺史馬

馬良初為齊守  
徵配頤為梁臣  
已非袁笑董可  
比况自以不去  
為忠而遣兵出  
降謂為全其孝  
語尤支諭梁王  
以二義士目之  
史家復為稱美  
史家復為稱美  
史家復為稱美  
史家復為稱美  
史家復為稱美

仙碑擁兵不附行使之故人姚仲賓說之仙碑斬于軍門以徇衍圍宮城州郡皆請降吳興太守袁昂獨拒境不受命行使江革為書與昂曰竭力昏主未足為忠家門居減非所為孝豈若翻然改圖自招多福昂復書拒之及建康平豫使豫州刺史李元履巡撫東土敕勿以兵威凌辱昂元履至宣衍旨昂亦不請降開門撤備而已仙碑聞臺城不守號泣謂將士曰我受人任寄義不容降君等皆有父母我為忠臣君等為孝子不亦可乎乃悉遣兵出降餘壯士數十閉門獨守俄而兵入仙碑令士皆持滿兵不敢近日暮仙碑乃投弓曰諸軍但來見取我義不降乃檻送石頭衍釋之使待袁昂至俱入曰令天下見二義士皆厚遇之。

至齊中興二年深高祖武帝蕭衍天監  
年元年魏景明三年是歲齊亡梁代

春正月齊大司馬衍迎宣德太后入宮稱制二月衍自為相國封梁公加

九錫尋進爵為王初衍與范雲沈約任昉同在竟陵王西邸至是引雲為諮議約為司馬昉為記室參謀議謝朏何肩先棄官居家衍奏徵為軍諮祭酒朏肩皆不至衍內有受禪之志沈約進曰齊祚已終明公當承其運雖欲謙光不可得已衍曰吾方思之約曰公初建牙樊沔此時應思今王業已成何所復思若天子還都公卿

字奉叔瑩從父弟

雲約同督謀  
罪惡相等而約  
之負雲先入其  
責友僉陰以更  
其平素然若輩  
身事兩朝喪心  
無恥臣節且不  
知守尚何友誼  
之足云

在位則君臣分定。無復與心。豈復有人方更同公作賊。衍然之召雲等告之。雲對略同約旨。衍曰：卿明早將休文更來。雲出語約曰：卿必待我。雲許諾。而約先期入。衍命草真其事。約乃出懷中詔書。并請選置。雲至殿門。不得入。約出。問曰：何以見處？約舉手向左。謂左僕射雲笑曰：不乖所望有頃。衍召雲入。曰：我起兵三年矣。諸將不為無功。然成帝業者。卿二人也。于是衍以詔進位相國。揚州牧封十郡為梁公。備九錫。置百司。已復進爵為王。蕭衍以沈約為梁儀射。范雲為梁侍中。衍納東昏余妃。頗妨政事。范雲為言未從。雲與將軍王茂同入見。雲曰：昔沛公入關。婦女無所幸。此范增所以畏其志大也。今明公始定建康。海內想望風聲。奈何襲亂亡之迹。以女德為累乎。茂起拜曰：雲言是也。公必以天下為念。不宜留此。衍默然。雲即請以余氏貴。衍許之。賜雲茂錢各一百萬。

三月。蕭衍殺齊邵陵王寶攸。字智宣。明帝第九子。等三人。鄱陽王寶寅。出奔魏。先是。衍以齊湘王東寶晊。安陸王編之子。好文學。忌之。誣為謀反。并其弟寶覽。寶宏。皆殺之。至是復殺邵陵王寶攸。晉熙王寶嵩。字智靖。明帝第十子。桂陽王寶貞。明帝第十一子。鄱陽王寶寅。穿墻夜出。遁匿山澗。晝伏夜行。抵壽陽之東城。魏任城王澄以車馬迎之。待以客禮。寶寅請娶。君斬衰之服。澄以喪兄齊哀之服給之。仍帥官僚赴平。寶寅居處有禮澄深器重之。

齊主發江陵。以蕭憺為荊湘六州軍事。齊主東歸。以蕭憺為荊州刺史。荊州軍旅之後。公私空乏。憺厲精為治。廣屯田。省力役。存問兵死之家。供其困乏。自以年少居重任。謂佐吏曰：政之不臧。士君子所宜共惜。吾今開懷。卿其無隱。于是人人得盡意。民有訟者。皆立前待符。教決于俄頃。曹無留事。荆人大悅。

夏四月。齊梁王蕭衍稱皇帝。是為梁高祖武帝。代宋至和帝。廢齊主為巴陵王。遷太后于別宮。封拜功臣。有差。齊自高帝代宋至和帝。凡七主合二十二年。齊主至姑孰下詔。禪位于梁。四月。宣德太后遣尚書令亮等奉璽綬詣梁宮。梁王即位于南郊。贈兄懿為丞相。封長沙王。謚曰宣武。奉齊主為巴陵王。宮于姑孰。奉宣德太后為齊文帝妃。封文武諸臣車騎將軍夏侯詳。

蕭齊之禪危節  
惟見遠一人當  
時世道人心可  
知矣

肱等被徵不至  
無識者之卒  
之皆不能自固  
其節是其時  
矯語高尚亦詐  
而已矣宜李延  
壽謂為虛勝之  
風江東所尚也

等十五人為公侯以王亮為尚書令王瑩字奉光亮為中書監沈約為僕射范雲為吏部尚書  
從父弟  
梁主蕭衍弑巴陵王于姑孰齊御史中丞顏見遠死之晉侍中舍七世孫 梁主欲以南海郡為巴陵國徙王居之沈約  
曰不可慕虛名而受寶禍梁主領之乃使所親鄭伯禽詣姑孰以生金進王王曰我死不須金醇醪足矣乃飲  
沉醉伯禽就摺殺之王之鎮荊州也琅邪顏見遠為錄事參軍及即位為御史中丞既禪位見遠不食數日而  
卒梁主聞之曰我自應天從人何預天下士大夫事而顏見遠乃至于此乃以蕭寶義字智勇明帝長子為巴陵王使  
奉齊祀寶義幼有廢疾不能言故獨得生

肱等被徵不至

梁徵謝肱何肩何點不至

梁徵謝肱何肩為光祿大夫何點為侍中肩點終不就

無識者之卒

梁徵謝肱何肩為光祿大夫何點為侍中肩點終不就

無識者之卒

梁徵謝肱何肩為光祿大夫何點為侍中肩點終不就

無識者之卒

梁徵謝肱何肩為光祿大夫何點為侍中肩點終不就

無識者之卒

梁徵謝肱何肩為光祿大夫何點為侍中肩點終不就

無識者之卒

梁徵謝肱何肩為光祿大夫何點為侍中肩點終不就

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

明目達聽之意

然徒駕名失實

無論為害密者

售奸且深武身

為篡逆惡蹟種

種易罪不可推

髡髮以開言路

宣言者更有大

此者乎

木函肺石雖仍

六月梁益州刺史劉季連反。梁主以鄧元起字仲南為益州刺史遣左右送劉季連子弟三人入蜀諭旨季

連受命飭還裝。元起乃之官。初季連為南郡不禮于元起都錄朱道琛有罪季連欲殺之逃匿得免至是道琛

為元起典籤既至言語不恭見人器物輒奪之有不獲者語曰會當屬人何須苦惜于是軍府大懼謂元起必

誅季連禍及黨與季連亦懼乃召兵算之有精甲十萬歎曰據天險之地握此彊兵進可以匡社稷退不失作

劉備捨此安之遂召佐史矯稱齊宣德太后令聚兵反收道琛殺之元起至巴西季連遣其將李奉伯拒戰敗

還成都季連閉城固守元起圍之明年成都食盡人相食季連肉袒請降元起待之以禮送還建康梁主赦為庶人

秋八月梁定正雅樂。梁主素善鐘律欲釐正雅樂乃自制四器名之為通。一曰元英通二曰青陽通三曰朱明通四曰白藏通每通施三

絃黃鐘絃用二百七十絲長九尺黃鐘律長九寸引而伸之為九尺

二十七分寸之二十引而伸之為四尺七寸四分差彊中間十律以是為差即上生下生三分益一三分損一之數

因以通聲轉推月氣悉無差違而還得

之為四尺七寸四分差彊

相中又制十二笛竹之屬漢武時邱仲所作黃鐘笛長三尺八寸應鐘笛長二尺三十寸中間十律以是為差以寫通聲飲

去聲韻會舉要度聲曰飲古鐘玉律並皆不差于是被以八音施以七聲宮商角徵羽

羽莫不和韻先是宮懸止有四鑄鐘特縣者雜以編鐘小鐘也上下各編鐘亦十六枚

於一簾而同簾衡鐘鐘大於鑄鐘之附凡十六簾縱曰簾至是始設十二鑄鐘應十二辰之位各

有編鐘編磬凡三十六簾而去衡鐘四隅植建鼓大鼓也一名植鼓植木而旁縣鼓馬

冬十一月梁立子統字德為太子。統生五歲能編誦五經

梁大旱飢是歲江東大旱米斗五千民多飢死。

癸未梁天監二年夏四月魏以蕭寶寅為齊王寶寅伏于魏闕之下請兵伐梁雖暴風大雨終不暫移會陳伯之

降魏亦請兵自效魏以寶寅為揚州刺史丹陽公齊王禮賜甚厚配兵一萬令屯東城注見前以伯之為江州刺

史屯陽石城名在今潁州府霍邱縣南亦曰羊石城俟秋冬大舉寶寅明旦也當拜命其夜慟哭至晨過期猶絕酒肉悴色麤衣未

嘗嬉笑。

嘗嬉笑。

梁頒新律。初梁主命刪定郎蔡法度

濟陽

損益舊律。至是書成。

律二十卷。詔頒行之。

五月。梁僕射范雲卒。以左丞徐勉

字修仁。東海人。

將軍周捨

字昇。遼族。

同參國政。

雲盡心事上。知無不為。臨繁處

劇精力過人。及卒。衆謂沈約宜當樞管。上以約輕易不如。尚書左丞徐勉。乃以勉及右衛將軍周捨同參國政。

捨雅量不及勉。而清節過之。兩人俱稱賢相。

勉每有表奏。輒焚其藁。捨像機密。

二十餘年。

與人言謠。

終日而竟不泄。

機事衆尤服之。

六月。梁以謝朏為司徒。朏逃竄年餘。一旦輕舟自出。詣闕以為司徒尚書令。朏辭脚疾不堪拜謁。角巾白輿。詣

雲龍門謝詔。乘小車就席。明日梁主幸其宅宴。語盡歡。朏固陳本志。不許。朏素憚煩。不省職事。衆頗失望。

秋七月。魏以彭城王勰為太師。

魏主以勰為太師。勰固辭。魏主賜詔敦諭。又為家人書。祈請懇至。勰不得已。

受命。

冬十月。魏都督攻梁拔數城。攻阜陵不克。

先是魏發兵伐梁。委任城王澄經略。

蕭寶寅陳伯

之皆聽節度。

至是梁司州刺史

蔡道恭聞魏軍將至。遣將軍楊由帥城外居民保賢首山。

見前。為三柵。元英勒兵圍之。柵民斬由降魏。任城王

澄命統軍党法宗

党氏出自西羌世為羌豪。

分兵擊東關。

見前。拔關要。

城名在六安州。

潁川宋儒郡後廢故城在霍山縣西北。

今州府屬縣東南。

大峴山名。

和州舍

東北

三城白塔

嵩名在巢縣南。

牽城

縣北。

清溪

今含山縣西有清溪鎮。清溪水所出。

皆潰。初梁遣馮道根戍阜陵。

見前。

甫到即修

城隍。

遠斥堠如敵將至。

眾頗笑之。

道根曰。

怯防勇戰。此之謂也。

城未畢。法宗等奄至。

衆皆失色。

道根命大開門

緩服登城。

遣精銳出戰破之。

魏人見其意甚閒暇。

戰又不利。遂引去。

梁乃以道根為豫州刺史。

魏以僕射源懷為行臺。

胡三省注。魏道武始置行臺官於中山。至是置於北邊。兼統民事。

巡北邊。

魏既遷洛陽。北邊荒遠。因以饑饉。百姓困弊。

乃加僕射源懷行臺使持節巡行北邊。賑貧乏考殿最事之得失。先決後聞。懷通濟有無。飢民賴之。

于野鎮將

世父與懷通婚。時於勁方用事勢傾朝野。祚頗有受納懷將入鎮作郊迎道左。懷不與語。即劾奏免官。懷朔鎮

將元尼須與懷舊交。貪穢狠籍置酒。謂懷曰。命之短長。繫卿之口。懷曰。今日源懷與故人飲酒之坐。非鞠伏之

吉刑力卻舉本  
不肯因父取名  
是矣然其獄果  
被誣陷自應公  
家為之昭雪豈  
當時未之剖正  
而致抑請代乎  
然曉曉詣闕究  
非正道向因繩  
禁事嘗以處舜  
殛鯀不聞大禹  
請代為斷操三  
尺者不可不知

所也明日公庭始為使者檢鎮將罪狀之處耳竟案抵罪  
魏為鎮故城在今榆林府西北懷朔魏六鎮之一故城在今吳神武東北沃野漢縣後  
翊吉粉字彥霄馮翊蓮勾人請代父死梁主赦之吉粉父為原鄉後漢縣請省故城今湖州府孝豐縣

在令為姦吏所誣逮詣廷尉罪當

死。翂年十五，撾登聞鼓乞代父命。梁主以其年幼，疑人教之，使廷尉卿蔡法度訊之。翂曰：「囚雖愚幼，豈不知死之可憚？顧不忍見父極刑，故求代之。此非細故，奈何受人教邪？」法度乃更和顏誘之，終無異辭。法度以聞，梁主乃宥其父罪。丹陽尹王志欲於歲首舉充純孝，翂曰：「異哉！王尹何量翂之薄乎？父辱子死，道固當然。若翂當此舉，乃是因父取名，何辱如之？固拒乃止。」

甲申魏正始元年梁天監三年春正月梁襲魏壽陽不克魏攻梁鍾離梁遣兵救之敗績

非正道向因繆  
禁事會以度聲  
亟辭不聞大禹  
請代為斷操三  
尺者不可不知

甲 梁天監三年  
申 魏正始元年 春正月 梁襲魏壽陽不克。魏攻梁鍾離。梁遣兵救之，敗績。梁將軍姜慶真乘魏任城王在外，襲壽陽。據其外郭。任城太妃孟氏勒兵登陴，激厲文武，安慰新舊，勸以賞罰。將士咸有奮志。太妃親巡城守。不避矢石。蕭寶寅引兵至，合擊之。慶真敗走。是月，任城王澄攻梁鍾離。梁主遣將軍張惠紹字德繼  
義陽人等將兵

送糧澄遣將軍劉思祖彭城人若楚子前見邀之戰于邵陽大敗梁兵殺虜殆盡尚書論思祖功應封千戶侯侍

詳驕奢好聲色。貪冒無厭。請託公行。中外嗟怨。將軍姑昧以巧思。有寵于夏五月。魏司徒北海王詳有罪幽死。

魏主弄權納賄詳亦附焉高肇本出高麗時望輕之魏主專委以事肇以詳位居其上欲去之乃諧云詳皓謀逆四月魏主召中尉崔亮字敬儒清河東武城人使彈詳皓詔賜皓死有詳免為庶人徙太府寺園禁之詳遂暴卒先是有獻

向雞以鵠四翼四足者詔以問侍中崔光上表曰漢元帝時有雌雞伏子漸化為雄冠距鳴未幾蔡邕以為雞生角劉

已廢未至于頭面上知之將有其事而不遂成之象也若應之不精政無所改頭冠或成為患滋大是後黃巾天下遂大亂今之難狀雖與漢不同而其應頗相類誠可畏也冀足衆多亦羣下相扇助之象雖而

未大足羽差小其勢尚微易制御也臣聞災異之見所以示吉凶明君觀之而懼乃能致福闇主觀之而慢所以致禍或者今亦有自賤而貴闕預政事如前世石顯之比者邪願陛下進賢恤佞則妖弭慶集矣後數日皓等伏誅魏主愈重光

魏大旱。魏大旱。邢轡字洪賓，鄭人穎之孫。奏昔者明王重粟帛輕金玉。何則？粟帛養民而安國。金玉無用而敗德故也。先帝深鑿奢泰。務崇節儉。至以紙絹為帳。銅鐵為轡。勒府藏之。金裁給而已。逮景明初。貢篚相繼。商估交入。金玉常有餘。國用常不足。苟非為之分限。但恐歲計不充。自今請非要須者。一切不受。魏主納之。

秋八月。梁義陽降魏。魏立元英為中山王。

魏人圍義陽。梁司州刺史蔡道恭隨方抗禦。相持百餘日。斬獲不可

勝。詆魏軍憚之。將退。會道恭病卒。

道恭疾篤。呼從弟靈恩及諸將佐謂曰：汝等當以死固節。無令吾沒有餘恨。遂卒靈恩代之城守。

遺將軍馬仙碑救之。轉戰而前。兵勢甚銳。元英結壘土稚山即大木山，在汝寧府西陽州西北晉。分命諸將伏

于四山。示之以弱。仙碑乘勝直掩英營。英偽北以誘之。至平地。縱兵擊之。統軍傅永擐甲執槊突陳。橫過梁兵。

射水洞其左股。永拔箭復入。仙碑敗走。永復與諸軍追之。

永時年七十餘。祖逖置其家於此後。遂以逖字名山。

諸將伏返。蔡靈恩勢窮。遂降魏。魏三關一曰平靖關。即春秋冥阨。一曰武陽關。亦曰武勝。即春秋冥阨。在信陽州。。直轄一曰黃嶺關。亦曰百虜。即春秋大隧。俱在信陽州。。南安王楨景穆帝之子。以預穆泰之謀。奪爵邑。及是英克義陽。乃復立英為中山王。

梁於南義陽置司州。移鎮關南。以鄭紹叔為刺史。紹叔立城隍。

繕器。榆廣田積穀。招集流散百姓。安之。鹿城。關隋為木蘭縣。唐省故城。在今黃州府黃安縣。

九月。魏築九城於北邊。柔然侵魏。魏詔車騎大將軍源懷行北邊。指授規略。以便宜從事。懷至雲中。柔然遁去。

懷以為用夏制夷。莫如城郭。還至恒代。案視要害之地。欲東西為九城。及儲糧積仗之宜。大牙相救之勢。凡五十八條。表上之曰。今定鼎成周。去北遙遠。代表諸國。頗或外叛。宜準舊鎮。東西相望。令形勢相接。築壘置戍。分兵要害。勸農積粟。警急之日。隨便翦討。彼遊騎之寇。終不敢越城南出。如此。北方無憂矣。魏主從之。

冬十一月。魏營國學。時魏學業大盛。燕齊趙魏間。教授者不可勝數。弟子著錄多者千餘人。州舉茂異。郡貢孝廉。每年逾衆。

乙  
梁天監四年春正月。梁置五經博士。立州郡學。梁主雅好儒術。以東晉宋齊雖開置國學。而無講授之實。乃用已為敝俗元。魏開國之初頤。之風日事立學。

梁龍奮齊標榜

之風日事立學

聚徒而無濟實

用已為敝俗元。魏開國之初頤。之風日事立學

聚徒而無濟實

之風日事立學

用已為敝俗元。魏開國之初頤。之風日事立學

聚徒而無濟實

見雄略乃習於  
虛文踵事汙淳  
亦弗思之甚已

下詔曰。二漢登賢。莫非經術服膺雅道。名立行成。魏晉浮蕩。儒教淪歇。風節罔樹。抑此之由。其置五經博士。廣開館宇。招納後進。給其餼廩。其射策通明者。即除為吏。又選學生。往雲門山。在紹興府會稽縣南。亦曰東山。從何肩受業。

齊永明中。肩棄國子祭酒。還東山隱居教授。

人。命肩選經明行修者以聞。分遣博士祭酒巡州郡立學。

梁漢中太守夏侯道遷。譙國子祭酒。以郡叛降於魏。魏遣將軍邢纘入漢中。遂取梁州。初。梁夏侯道遷從裴叔業鎮壽陽。與叔業有隙。單騎奔魏。魏王肅使守合肥。肅卒。道遷奔梁。梁以為漢中太守。至是復叛降魏。魏以邢纘為鎮西將軍。將兵赴之。纘至漢中。所向摧破。魏以纘為梁秦二州刺史。梁遣將軍孔陵等拒魏。纘遣統軍王足擊破之。陵等退保梓潼。足又破之。遂進攻涪城。大敗梁軍。殺其將魯方達三十九人等。蜀中大震。城戍降者什二三。於是纘表請乘勝取蜀。魏主不從。先是魏主以王足行益州刺史。既而以羊祉代之。足聞之不悅。輒引兵還。遂不能定蜀。久之。奔梁。巴西人。亦殺魏守將降於梁。羊祉字靈祐。泰山鉅平人。

夏四月。梁益州刺史蕭淵藻字靖藝。懿之子。殺前刺史鄧元起。州民作亂。淵藻平之。梁益州刺史鄧元起乞歸。詔以西昌侯淵藻代之。元起營還。裝糧儲器械。取之無遺。淵藻恨之。又求其良馬。不得。愈恚。遂因醉殺之。而誣以反。梁主疑焉。元起故吏廣漢羅研詣闕訟之。梁主曰。果如我所量也。便讓淵藻。貶為將軍。卽贈元起時益州民焦僧護作亂。淵藻乘肩輿巡行。賊蠱聚弓亂射矢如雨下。從者舉楯禦矢。淵藻命去之。由是民心大安。擊僧護平之。

六月。梁初立孔子廟。

秋七月。魏有芝生於太極殿。侍中崔光上表曰。氣蒸成菌。生於墟落濕穢之地。不當生於殿堂高華之處。今忽有之。誠足異也。夫野木生朝野。鳥入廟古。人皆以為敗亡之象。故太戊中宗。胡三省注。當作高宗。懼災修德。殷道以昌。今西南二方。革不息。郊甸之內。大旱踰時。民勞物瘁。莫此之甚。願陛下側躬聳意。惟新聖道。節夜飲之樂。養方

富之年則魏祚可以永隆皇壽等於山岳矣於是魏主好宴樂故光言及之

冬十月梁遣臨川王宏

字宣達

弟帥師伐魏

宏都督諸軍僕射柳惔

字文通

為副軍於洛口

字注見前

梁大有年米斛三十錢

丙戌天藍五年

春正月

魏邢轡討武興氏滅之

置東益州

先是武興王楊集始卒子紹先嗣紹先年幼委事於

其叔集起集義會魏克漢中

集起集義恐武興不能久為外藩乃扇動羣氏推紹先為帝圍魏關城

陽平關城

於是

魏邢轡遣傅豎眼

清河人從磐陽

討之克武興執紹先送洛陽集起集義亡走遂滅其國以為東益州

自晉惠帝元康六年楊茂搜始

德而致是邪

據仇池至是乃滅

三月丙寅朔日食

魏豫州刺史陳伯之叛復歸梁

梁臨川王宏使記室邱遲

字希範吳興人

為書遺陳伯之

書曰將軍勇冠三軍才為世出如何一旦為奔亡之虧尋

君去就之際非有他故直以不能內審諸己外受流言沉迷猖獗以至於此主上屈法申恩存舟是洞將軍松柏不翦親戚安居高臺未傾愛妾尚在而將軍魚游於沸鼎之中燕巢於飛幕之上不亦惑乎暮春三月江南草長雜花生樹羣鶯亂飛見故國之旗鼓感生平於伯之得書即於壽陽擁衆歸梁梁以為逋直散騎常侍久

之死

夏四月魏罷鹽池

在山西解州東安邑縣西

之禁

魏河東郡鹽池舊立官司以收稅利

魏主即位之初

景明元年

御史中尉甄琛

字思伯中上表請弛鹽禁

琛言周禮山林川澤有虞衡之官為之屬禁蓋收之以時不使牧賊而已故雖置有

山無極人司實為民守之也夫一家之長必惠養子孫天下之君必惠養民未有為人父母

同必紛蕪多事矣

而吝其醞醗富有羣生而榷其一物者也今省官障護河東鹽池而收其利詔下八座

魏置八座以提議錄尚

是專奉口腹而不及四體也天子富有四海何患於貧乞弛鹽禁與民共之

坐談則理高行之則事闢聖人敘

山澤之貨以寬田疇之

賦收關市之稅以助什一之儲取此與彼皆非為身所謂資天地之產惠天

書事彭城王勰等以為宜依常禁

勰等言琛之所陳坐談則理高行之則事闢聖人敘

賦收關市之稅以助什一之儲取此與彼皆非為身所謂資天地之產惠天

地之民也鹽池之禁為日已久今而罷之

為日已久今而罷之魏主卒如琛議已而鹽利多為富彊所擾乃還收之入公

景明四年

至是

下詔復罷鹽池之禁自此官雖無權而豪貴之家乘勢占奪近池之民又輒障客彊弱相陵遠近滋弊於是高

卑時競輸池其禁失

年雖大有貢能

穀賤如斗米三十錢或有之

耳史家紀載失實多未可信即貴有之蕭衍何德而致是邪

獲治臺利而

國用既絕稅漸漸

加亦必至之勢也

凡為政者止求是

惠及民而已何必

以美名自詡哉

遷生狃於管子

煮海富國之說

疑推政為屬民

觀此弛禁滋弊

民與官交受害

困可知食貨之

經未可因任自

然矣彭城所謂

坐謀理高可謂

確諭

魏遣中山王英督諸軍以拒梁師

魏以中山王英為征南將軍都督揚徐諸軍事帥衆十餘萬以拒梁軍所至

以便宜從事已而魏復以邢轡都督東討諸軍事發定冀瀛相并肆<sub>魏置永安郡治今山西忻州是</sub>六州十萬人以益南行之兵。

五月梁拔魏宿預梁城在鳳陽府壽州東北晉太元中築立梁郡於此故曰梁郡小峴合肥等城梁右衛率張惠紹拔宿潁北徐州京口南徐鍾

北徐刺史昌義之歷陽烏江人拔梁城豫州刺史韋叡攻小峴未拔出行圍柵魏出數百人陳于門外叡欲擊之諸將皆曰向者輕來未有戰備請還授甲叡曰魏城足以固守今無故出人于外必其驍勇苟能挫之其城自拔衆猶遲疑叡指其節曰朝廷授此非以為飾韋叡法不可犯也乃進擊敗之因急攻城中宿而拔遂至合肥叡夜堰肥水起鬪船高與合肥城等四面臨之城中人皆哭遂潰俘斬萬餘級于是遷豫州治合淝叡體素羸未嘗跨馬每戰嘗乘白板

興督屬將士勇氣無敵軍至東陵有詔班師叡恐遭輜重居前身乘小輜殿後魏人畏叡威名望之不敢逼是月梁廬江太守裴遠<sub>魏羊石霍邱六月青冀刺史桓和克朐山固城張惠紹進趣彭城兵不利</sub>東陵在潁州府霍邱縣西北濱淮羊石即陽石固城即五國注俱見前裴遠字淵明河東聞喜人

秋九月梁臨川王宏自洛口逃歸諸軍皆潰宏以介弟將兵軍容甚盛北人以為百餘年來所未有也前軍既克梁城諸將欲乘勝深入宏性懦怯部分乖方魏詔邢轡與中山王英合攻梁城宏聞之懼召諸將議旋師呂僧珍曰知難而退不亦善乎宏然之柳惔曰大眾所臨何城不服何謂難乎裴遠曰是行也固敵是求何難之避馬仙琕曰天子掃境內以屬王有前死一尺無却生一寸昌義之怒須髮盡磔曰呂僧珍可斬也百萬之師出未逢敵望風遽退何面目見聖主乎議者出宏不敢遽違羣議停軍不前魏人知宏不武遺以巾帽且歌之曰不畏蕭娘與呂姥但是合肥有

韋虎虎謂韋馮也。僧珍亦自愧歎。會夜暴雨。軍中驚。宏與數騎逃去。將士皆散。投棄戈甲。填滿水陸。諸軍

遣裴遠分軍取壽陽。臨川王宏不聽。聞宏已逃。亦皆引退。宏乘小舟濟江。夜至白石壘。叩城門求入。臨汝侯淵猷登城。謂曰：「百萬之師一朝烏

散。國之存亡未可知也。恐姦人乘間為變。城不可夜開。宏無以對。淵猷淵藻之弟。」

冬十月。魏徵邢轡還。遣齊王蕭寶寅與中山王英圍鍾離。梁洛口軍既潰。魏中山王英進圍鍾離。魏主詔邢轡引兵會之。轡表言：「南軍雖野戰非敵。而城守有餘。且鍾離天險。必無克理。臣甯苟怯懦。不進之責。不受敗損空行之罪。」魏主乃以將軍蕭寶寅代之。侍中盧昶奏惡轡使中尉崔亮彈轡。以漢中所得美女賂元暉。暉言於魏主。遂不問。暉袒特窮。貪縱時人謂之餓虎。將軍飢鷺侍中暉尋遷吏部尚書用官皆有定價。遇者謂之。

市曹  
盧祖字叔達。度世從子。

丁亥

梁天監六年  
魏正始四年

春三月。梁將軍曹景宗豫州刺史韋馮大敗魏師于鍾離。

魏中山王英與將軍楊大眼等衆數十萬攻鍾離。鍾離北阻淮水。魏人于邵陽洲兩岸築柵柵樹數百步跨淮通道城中。纔三千人昌義之隨方

抗禦。魏人使其衆負土填堑。嚴騎蹙之人未及回以土塹之儀而蟄滿衡車所撞城上輒翻。

一日戰數十合。前

後殺傷萬計。魏人死者與城平。二月。魏主召英還。英表請必克。願少寬假。先是梁主詔曹景宗督軍二十萬救鍾離。景宗頓道人洲。在邵陽洲之東。俟諸軍至齊發。至是復遣韋馯將兵繼進。受景宗節度。馯自合肥由陰陵大澤

前。行值澗谷。輒飛橋以濟師。或勸緩行。馯曰：「鍾離鑿穴而處負戶。而汲車馳卒奔。猶恐其後。而況緩乎。」魏人已墮吾腹中。卿曹勿憂也。旬日至邵陽。梁主豫敕景宗等韋馯卿之鄉。宣善敵之景。又見。梁主聞之曰。二將和師必濟矣。廢墅洲為城。去魏城百

餘步。馮道根能走馬步地。計馬足以賦功。賦布功力也。謂計夫之力而布之工作也。也。比曉而營立。英大驚曰：「是何神也？」景宗等器甲

精新。軍容甚盛。魏軍望之。奪氣。城中知有外援。勇氣百倍。揚大眼將萬騎騎來戰。馯結車為陳。以彊弩二千一

乘素木輿載白角如意。以麾軍一日數合。英乃退。

梁主命景宗等豫裝高艦。與魏橋等為火攻之計。三月。淮水暴漲六七尺。馯使馮道

根等乘艦擊魏洲。上軍盡殲。別以小船載草灌膏焚其橋。風怒火盛。烟塵晦冥。致死之士拔柵斫橋。倏忽俱盡。道根等身自搏戰。軍人奮勇。呼聲動天地。無不一當百。魏軍大潰。英脫身走。大眼亦焚營去。諸壘土崩。水死者

十餘萬斬首亦如之。生擒五萬人，收其資糧器械山積。羣帥爭先告捷，獻獨居後世，尤以此賢之。梁主詔增景宗敵爵邑義之等賞，各有差。魏有司奏英實罪當誅，詔免死，除名為民。

冬十月，梁以徐勉為吏部尚書。勉精力過人，雖文案填積，坐客充滿，應對如流，手不停筆。嘗與門人夜集，客求官，勉正色曰：「止可談風月，不可及公事。」時人咸服其無私。

閏月，魏尚書令高肇弑其主之后于氏及其子昌。時高貴嬪筆弟優有寵，而妬高肇勢傾中外。后暴疾殂，人皆歸咎高氏。宮禁事祕，莫能詳也。后所生子昌尋卒。侍御史王顯字世榮，平陽人，以醫進用，失于療治，時人亦以為承肇之意云。

尹起華發明曰：昔趙盾以亡不越境，反不討賊，而書弑。高肇既為用事大臣，一國之事皆出其手，如使試逆不出於肇，則必討逆而正其罪。今既主名不立，則其為肇也明矣。直筆書之所謂原其情而定其實耳。

戊子，魏永平元年春正月，梁定官品。百官九品為十八班，班多者為貴，一班最下。

二月，梁置州望郡宗鄉豪，各一人專掌搜薦。搜求才能，而薦之於上。

秋七月，魏立貴嬪高氏為皇后。后既立，高肇益貴重，用事多變更。先朝舊制，削秩黜勳臣，怨聲盈路。羣臣宗室皆下之。唯度尚書元匡字扶，建陽平幽王之子。與抗衡，先造棺，置廳事，欲輿棺詣闕，論肇罪。自殺以諫，肇惡之，會匡與

劉芳字伯支，城人。議權量，肇主芳議，匡表筆，指鹿為馬。中尉王顯彈匡，有司處匡死刑，詔貶其官。

八月，梁竟陵公曹景宗卒。壯

景宗自救鍾離，進爵為公，及是卒。

景宗之自鍾離還也，梁主於華光殿與羣臣宴飲，令沈約賦韻。景宗不得意，甚不平。梁主去時，免女悲歸來，詔鼓競，借問路上人何如。霍去病，梁主嘉歎不已。及卒，贈開府儀同三司。

魏京兆王愉字宣德，孝文帝子。反信都。魏主遣尚書李平字靈定，崇從弟。討愉，執之。高肇陰殺愉，奏除平名。初，愉納于后之妹為妃，不愛。愛妾李氏生子于后，召李氏入宮捶之。已而魏主復以愉驕縱，不法杖之五十，出為冀州刺史。愉既屢辱，潛懷愧恨。高肇又數譖之，愉不勝忿，遂訴言高肇弑逆，稱帝于信都。立李氏為后。魏主以尚書李平為都

愉之叛雖肇激成然既為亂臣則罪在不赦魏主乃以私恩曲及高肇陰竊威權殺以洩怨又復置之不問謂魏主非木偶可乎

督討之。愉出城拒戰屢敗。平進圍之。愉知勢窮。攜李氏及四子突圍出走。平追執以聞。羣臣請誅。愉。魏主不許。詔送洛陽。申以家人之訓。高肇陰使人殺之于道。肇與王顯素與李平。平既定冀州。詔加散騎常侍。顯彈平隱截官口。謂隱匿叛黨肇奏除平名。

之應沒官者

九月。魏主殺其叔父彭城王勰。魏高后之立也。勰固諫不聽。高肇怨之。數譖于魏主。遂因京兆王愉之反誣勰。北與愉通。南招蠻賊。魏主信之。召勰與諸王入宴禁中。至夜皆醉。各就別所。使左衛元珍引武士齎毒酒飲之。勰曰。吾無罪。願一見至尊。死無恨。珍曰。至尊何可復見。武士以刀環築之。勰大言曰。冤哉皇天。忠而見殺。乃飲毒酒。武士就而殺之。向晨以尸歸第。云王因醉而薨。謚曰武宣在朝貴賤。莫不喪氣。行路士女皆流涕曰。高令枉殺賢王。由是中外惡肇益甚。

魏郢州魏正始初改南司州曰郢州治義陽叛三關前見降梁。

見

魏遣兵擊之。魏郢州司馬彭珍等叛。魏潛引梁兵趣義陽。三關戍主侯登等以城降梁。魏以中山王英京兆王愉反復英封將步騎出汝南討之。

是冬魏懸鉢軍主白早生亦叛魏殺豫州刺史司馬悅請援於

梁梁司州刺史馬仙琕遣兵助之。魏主以邢轡行豫州事。將兵擊早生。時魏郢豫諸城皆沒。唯義陽一城為魏堅守。中山王英以衆少屢請益兵。弗許。英遂與轡共攻懸鉢。克之。斬早生。英乃趨義陽。義陽太守辛祥與郢州刺史妻悅。豐功出祥下。問之。執政賞遂不行。魏豫州治汝南。注見前司馬悅字廣宗。楚之之孫。辛祥字萬福。紹先之孫。

己丑梁天監八年春正月梁主祀南郊。宋齊舊儀。祀天皆服袞冕。至是用著作郎許懋字昭陽。新嘉城人。說始服大裘。周禮大裘以供王祀天之服。注大裘黑羔裘。以祀天示質也。是時有司以鄭注未足為據。乃以元縉為之。其式如裘。其裳以縷。皆無文繡。冕則無旒。注曰可。又以齊日不樂。詔輿駕始出。鼓行之。許懋建議。以為舜柴岱宗是為巡狩而廟引孝經鉤命決云。封於泰山考績柴燎禪乎梁甫刻石紀號此結繩而治安。得鉤文告成。安得封禪。若凡主不應封禪。秦始皇當封泰山。孫皓當封國山。皆由主好名於上。而臣阿旨於下。非盛德之事。不足為法也。鄭謂鄭康成鉤命決。緝書篇名管夷吾所說。見史記。梁主嘉納之。因推行懋議以答請者。由是遂止。

七十二君金泥玉檢說。本荒唐。許懋駁之。當矣。至云凡主不應封禪。則違辨而害于理。蓋錦文告成。事竟有。應為之主乎。

己丑梁天監八年春正月梁主祀南郊。宋齊舊儀。祀天皆服袞冕。至是用著作郎許懋字昭陽。新嘉城人。說始服大裘。周禮大裘以供王祀天之服。注大裘黑羔裘。以祀天示質也。是時有司以鄭注未足為據。乃以元縉為之。其式如裘。其裳以縷。皆無文繡。冕則無旒。注曰可。又以齊日不樂。詔輿駕始出。鼓行之。許懋建議。以為舜柴岱宗是為巡狩而廟引孝經鉤命決云。封於泰山考績柴燎禪乎梁甫刻石紀號此結繩而治安。得鉤文告成。安得封禪。若凡主不應封禪。秦始皇當封泰山。孫皓當封國山。皆由主好名於上。而臣阿旨於下。非盛德之事。不足為法也。鄭謂鄭康成鉤命決。緝書篇名管夷吾所說。見史記。梁主嘉納之。因推行懋議以答請者。由是遂止。